

Metro 是美國國內規模最大的大眾運輸機構之一。我們能帶您到達洛杉磯郡的任何地方。

如何計畫您的行程

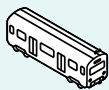
欲計畫最適合您的行程路線，請使用 metro.net 上的 Trip Planner (行程計畫程式) 或撥打 323.GO.METRO 聯絡我們。

METRO 運輸



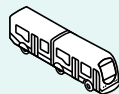
Metro 公車

我們的公車途經郡內的多數交通要道，提供各種類型的服務。Metro Local 線大約每兩個街區停靠一個站點，車身為橙色 (有些為白色並帶橙色條紋)。Metro Rapid 線更快，因為它們僅在主要交叉口站點停靠；車身為紅色。Metro Express 線在高速公路上長距離行駛，較少停靠；車身為藍色。



Metro Rail (Metro 列車)

Metro Rail (Metro 列車) 包括 Metro Blue (藍線)、Green (綠線)、Red (紅線)、Purple (紫線) 及 Gold (金線)。此系統共有 70 個車站，每個車站都提供許多公車交接點。



Metro Orange Line (Metro 橙線)

Metro Orange Line (Metro 橙線) 是公車專用道，在 North Hollywood 和 Warner Center 之間的聖費爾南多谷東西穿行。此線路上的車輛都為銀色，稱為 Metro Liners；它們停靠 14 個站點，運作方式很像 Metro Rail (Metro 車)。在每個站點附近都有許多公車交接點。



其他交通工具

許多地方城市在其所屬區域提供其他的公車服務。請注意，這些交通工具的票價體系與 Metro 不同。欲瞭解更多資訊，請致電 323.GO.METRO 或查閱 metro.net。

現金票價



普通票價

單程票價 (每次乘車) : \$1.50

長者/殘疾人/Medicare 票價

單程票價 (每次乘車) : 55¢

62 歲以上的長者/殘疾人非高峰期基本價:

單程票價 (每次乘車) : 25¢

公車司機不提供找零，因此您需自備零錢。您亦可在 Metro Rail (Metro 列車) 和 Metro Orange Line (Metro 橙線) 車站的自動售票機處購買。

每位付費的成人可免費攜帶兩名 5 歲以下的兒童乘車。

請勿在車上飲食。

預付車票



Metro 有多種可提前購買的無限制車票。全部採用 TAP 卡進行銷售並且必須提前購買。TAP 是一種可重複使用的耐用塑膠卡。

Weekly Pass (週票) - \$20

Monthly Pass (月票) - \$75

EZ 通行車票 - \$84 (適用於使用 Metro 和其他交通工具的乘客)

長者、殘疾人及學生享有折扣。欲瞭解資格要求與完整的銷售點地址，請致電 323.GO.METRO 或查閱 metro.net。



Metro 提供可全天無限制乘坐公車和列車線路的 DayPass (當天票)，適用於當地旅行。Regular DayPass (普通當天票) 的票價為 \$6 長者/殘疾人/Medicare 票價為 \$1.80。

請注意，乘車前您必須要有 TAP 卡才能在公車上購買 DayPass (當天票)，車上沒有卡出售。欲瞭解獲取 TAP 卡之資訊，請致電 323.GO.METRO 或查閱 metro.net。

您亦可在 Metro Rail (Metro 列車) 和 Metro Orange Line (Metro 橙線) 車站的自動售票機處購買 Day Pass (當天票)。



大多數 Metro 公車和列車線路在凌晨 4 點左右開始提供服務，並持續運行至午夜。

在深夜和週末的運行班次較少，請查閱 metro.net 上的時間表以獲取確切資訊。



- ▶ 提前到達您的站點或車站
- ▶ 請站在街邊或站台後方等候
- ▶ 向公車司機揮手示意停車
- ▶ 等候乘客下車完畢後再上車
- ▶ 使用輪椅的乘客可以請求司機協助上車並安排在車上的安全位置
- ▶ 請照顧好您的個人物品
- ▶ 請勿飲食、吸煙或聽高音音樂
- ▶ 行駛時提高警惕，若有任何異常活動請致電 888.950.SAFE (7233) 進行報告
- ▶ 到達您要下車的站點時，請準備下車
- ▶ 請確保帶好您的隨身物品，並從後門下車

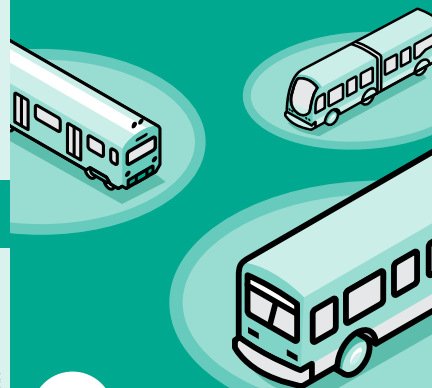
重要聯絡方法

乘車諮詢：	323.GO.METRO
顧客意見：	213.922.6235
安全/緊急情況：	888.950.SAFE
輪椅升降機熱線：	800.621.7828
失物招領：	323.937.8920

IMPORTANT CONTACTS

How to Ride:	323.GO.METRO
Customer Comments:	213.922.6235
Security/Emergencies:	888.950.SAFE
Wheelchair Lift Hotline:	800.621.7828
Lost and Found:	323.937.8920

Metro 隨身指南 pocket guide



Metro

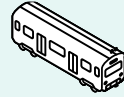
Metro is one of the nation's largest public transportation agencies. We can take you just about anywhere in LA County.

GO METRO



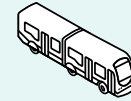
Metro Bus

Our buses travel most major streets in the county, offering different types of service. Metro Local routes stop about every two blocks and are painted orange (some are white with orange stripes). Metro Rapid routes are faster, because they stop only at major intersections; they are painted red. Metro Express routes travel long distances on freeways and make very few stops; they are painted blue.



Metro Rail

The Metro Blue, Green, Red, Purple and Gold lines comprise Metro Rail. There are a total of 70 stations in the system, each offering many bus connections.



Metro Orange Line

The Metro Orange Line is a bus-only transitway running east and west across the San Fernando Valley between North Hollywood and Warner Center. Vehicles on this line are painted silver and called Metro Liners; they stop at 14 stations, operating very much like Metro Rail trains. Many bus connections are available at each station.



Other Carriers

Many local cities operate additional bus service in their areas. Please note that these carriers have different fare structures than Metro.

For information, call 323.GO.METRO or check metro.net.

How to Plan Your Trip

To plan the route that's best for you, use our Trip Planner at metro.net or call us at 323.GO.METRO.

CASH FARES



Regular:

One-Way (each boarding): \$1.50

Senior/Disabled/Medicare:

One-Way (each boarding): 55¢

Senior 62+/Disabled Off-Peak:

One-Way (each boarding): 25¢

Bus drivers don't carry change, so you'll need exact fare. You can also pay at the self-service ticket machines in Metro Rail and Metro Orange Line stations.

Two children under age 5 may travel free with each fare-paying adult.

Eating and drinking is not permitted on board.

PRE-PAID PASSES



Metro has a variety of passes good for unlimited travel; all are sold on TAP cards and must be purchased in advance. TAP is a durable plastic card you can use again and again.

Weekly Pass - \$20

Monthly Pass - \$75

EZ transit pass - \$84

(good on Metro plus many other carriers)

Senior, Disabled and Student Discounts are available. For eligibility requirements and a complete directory of sales outlets, call 323.GO.METRO or check metro.net.

DAY PASSES



Metro offers a Day Pass good for local travel on buses and trains all day. A Regular Day Pass costs \$6; Senior/Disabled/Medicare is \$1.80.

Note that you must have a TAP card before boarding to buy a Day Pass on a bus; cards are not available on board. For information on obtaining a TAP card, call 323.GO.METRO or check metro.net.

Day Passes also may be purchased from self-service ticket machines in Metro Rail and Metro Orange Line stations.

HOURS



Most Metro bus and rail lines start around 4am and keep running until about midnight.

They're less frequent in the late evening and on weekends, so check the timetables at metro.net to be sure.

RIDING TIPS



- > Arrive at your stop or station early
- > Stand back from the street or platform edge
- > Wave to the bus operator to stop
- > Wait for exiting passengers to leave, then board
- > Passengers using wheelchairs can ask for the operator's assistance to board and secure a spot on the bus
- > Secure your personal belongings
- > Please do not eat, drink, smoke or play loud music
- > Be alert while traveling and report any unusual activities by calling 888.950.SAFE (7233)
- > Please be ready to exit when you arrive at your stop
- > Make sure you have your belongings with you and exit using the rear door